

Unit 16.

Особенности употребления притяжательных местоимений и сокращений

В английском языке иногда вызывают путаницу такие слова, как its - it's, their - there - they're, than - then, who's - whose, your - you're. Но несмотря на похожее звучание или написание они имеют совсем разные значения, и сегодня мы попробуем в них разобраться.

Its - it's

Прежде всего вспомним, что все английские притяжательные местоимения пишутся без апострофа - his (его), hers (её), ours (наш), their (их). То же касается и местоимения its, использующегося с неодушевленными предметами. Проблема заключается в том, что, кроме этого местоимения, существует и сокращение it's от it is или it has.

При затруднении можно попробовать заменить местоимение its на his или her и, если предложение потеряет всякий смысл, то на самом деле это сокращение it's:

Its/It's raining. (Her raining.) => It's raining.

Идет дождь.

I don't like its colour. (I don't like his colour.)

Мне не нравится его цвет.

Their - there - they're

То же самое относится и к словам their, they're, there.

Their - это притяжательное местоимение и обозначает принадлежность.

Their manners are terrible.

Их манеры ужасны.

They're - это сокращение от they are и, если его не получается так расшифровать без утраты смысла, то в предложении ошибка.

They're such a lovely couple!

Они такая чудесная пара!

There - это наречие, указывающее на удаленное место, "там":

I saw a free bench over there.

Вон там я видел свободную скамейку.

Than - then

Than - это союз сравнения "чем".

Daniel is much better at math than me.

Дэниел разбирается в математике гораздо лучше, чем я.

Then - наречие времени "потом":

Have a look at my painting and then tell me what you think.

Посмотри на мою картину и потом скажи, что ты думаешь.

Who's - whose, your - you're

Опять вспоминаем, что относительные местоимения пишутся без апострофа.

Whose и your - это местоимения "чей" и "твой" соответственно.

Whose ball has just broken my window?

Чей мяч только что разбил мое окно?

Where have you been, your face is so dirty.

Где ты только был, у тебя такое грязное лицо.

Who's и you're всегда служат сокращениями от who is и you are:

Who's that tall guy?

Кто тот высокий парень?

You're a bit strange today.

Ты сегодня какая-то странная.

Идиомы - устойчивые выражения и словосочетания.

- take in (something) - посетить, побывать, сходить (в кино, на лекцию)

They would take in a museum or an art gallery in the morning and have a bit of lunch in the afternoon.

- thirst/thirsty for (something) - страстное желание, жажда чего-либо

The young woman has an unusual thirst for traveling.

- cut a fine figure - хорошо выглядеть

Alec cut a fine figure when he went to the job interview last week.

- an oddball - чудака, своеобразно мыслящий человек

Adam Smith is an oddball, and very often he doesn't act like other people.

- give (someone) the eye - уставиться на кого-либо (неприятно недружелюбно)

As Collin entered the bar, the man sitting in front of the counter gave him the eye.

Joke:

Who am I?

Night. A sleeping couple is lying in a bed. Door bell rings. A couple wakes up. Woman: "Quick! My husband is back!" Man jumps out from a window. Flying down he starts to think: "Shit! But I am the husband!"